



## Aastra Dialog 4000 Digitaltelefone

In den digitalen Telefonen der Dialog 4000-Reihe von Aastra sind vielfältige Funktionen mit hervorragender Tonqualität und optimaler Ergonomie vereint. Anwender profitieren von der integrierten Acoustic Shock Protection und der Funktion für Gehörgeschädigte. Bei der Entwicklung der Dialog 4000-Reihe spielten umweltbezogene Gesichtspunkte eine entscheidende Rolle.

Alle Telefone unterstützen den Download von Software für externe Aufrüstung und einfache Wartung.

Die Dialog 4000-Generation gibt die Richtung für die Zukunft der Unternehmenskommunikation vor.

---

# Dialog 4000-Digitaltelefone von Aastra



## Dialog 4220 Lite

Dieses kompakte, kostengünstige Modell verfügt über alle Grundfunktionen, die für die Bürokommunikation erforderlich sind. Das Dialog 4220 Lite richtet sich an Kunden, die auf herkömmliche Telefonfunktionen und hervorragende Sprachqualität Wert legen. Es ist ein robustes Komforttelefon, das sich gut für Besucher- oder Servicebereiche eignet. Wie alle anderen Dialog 4000-Telefone ist auch dieses Gerät für die Wandmontage geeignet und verfügt über einen Lautsprecher zur Gesprächsüberwachung.



## Dialog 4222 Office

Das Dialog 4222 Office ist ein Arbeitsplatztelefon mit allen Funktionen, die in einem Büro erforderlich sein können. Zu der benutzerfreundlichen Ausstattung gehört eine Freisprechfunktion sowie ein integrierter Headset-Anschluss mit spezieller Headset-Taste. Auf dem zweizeiligen Grafikdisplay können Informationen wie beispielsweise die Durchwahl des Angerufenen oder des Anrufers, Uhrzeit und Datum angezeigt werden. Mit Hilfe der speziellen Standfüße am Gerät können Benutzer die Position an unterschiedliche Beleuchtungsverhältnisse anpassen. Programmierbare Tasten ermöglichen einen schnellen Zugriff auf bestimmte Nummern oder Dienste. Ein zusätzliches Tastenmodul und eine optionale Einheit für externe Geräte können einfach angeschlossen werden (siehe „Zubehör“).



## Dialog 4224 Operator\*

Dieses Modell ist eine kompakte und kostengünstige Alternative und besonders geeignet für kleinere Standorte, wie z. B. Abteilungen oder kleine externe Büros. Das Terminal hat die gleiche Größe wie das Dialog 4225 Digitaltelefon und verfügt über ein großes, sechszeiliges Display mit Hintergrundbeleuchtung und einem konventionellen numerischen Tastenfeld. Die am häufigsten verwendeten Tasten wurden vergrößert. Aufgrund seines ergonomischen Designs und der einfach zu bedienenden erweiterten Vermittlungsfunktionen ist dieses Terminal perfekt für kleinere Büros geeignet.

\*Not available for the communication system MD Evolution



## Dialog 4223 Professional

Dieses Multifunktionsmodell unterstützt erweiterte Systemfunktionen für den professionellen Einsatz im Büro. Das Dialog 4223 Professional ist das ideale Gerät für Mitarbeiter im Verwaltungsbereich (Sekretariate) und klassische Call-Center-Agenten (ACD). Mit seinen ausklappbaren Füßen und seinem flexiblen dreizeiligen Grafikdisplay kann das Telefon an unterschiedliche Umgebungen und Lichtbedingungen angepasst werden.

Mit Hilfe von Softkeys können Benutzer einfach auf das Anzeigemenü zugreifen, das eine Auswahl an Systemfunktionen, wie z.B. Telefonbuch, Anrufliste, Rufumleitung, Abwesenheitsinformation usw. anbietet. Programmierbare Tasten ermöglichen einen schnellen Zugriff auf bestimmte Nummern und Dienste. Dank der hochwertigen Freisprechfunktion mit Vollduplex und Echounterdrückung (AEC) ist dieses Gerät für Telefonkonferenzen sehr gut geeignet. Ein Headset kann direkt an den integrierten Headset-Anschluss angeschlossen werden. Das Umschalten zwischen Headsets wird über eine spezielle Taste gesteuert. Zusätzlich können bis zu vier zusätzliche Tastenmodule und eine optionale Einheit für externe Geräte einfach angeschlossen werden (siehe „Zubehör“).



## Dialog 4225 Vision

Dieses erstklassige Multifunktionsmodell ist das beste dieser Reihe und überzeugt durch noch weitergehende Systemfunktionen. Es ist ideal für den anspruchsvolleren Büroeinsatz geeignet. Im Vergleich zum Dialog 4223 verfügt dieses Telefon über 10 weitere programmierbare Tasten und ein großes sechszeiliges Display mit Hintergrundbeleuchtung, drei Navigationstasten und vier Softkeys. Mit Hilfe der Navigationstasten und Softkeys können Benutzer einfach auf ein Anzeigemenü mit den verfügbaren Systemfunktionen zugreifen, zu denen Telefonbuch, Anrufliste, Rufumleitung, Abwesenheitsinformation usw. gehören.

Dank der hochwertigen Freisprechfunktion mit Vollduplex und Echounterdrückung (AEC) ist dieses Gerät sehr gut für Telefonkonferenzen und auch Konferenzanrufe in kleinen Sitzungsräumen geeignet.

Ein Headset kann direkt an den integrierten Headset-Anschluss angeschlossen werden. Das Umschalten zwischen Headsets wird über eine spezielle Taste gesteuert. Zusätzlich können bis zu vier zusätzliche Tastenmodule und eine optionale Einheit für externe Geräte einfach angeschlossen werden (siehe „Zubehör“).

# Technische Daten

## Software-Kompatibilität

Für Dialog 4220/4222/4223/4225:

- Aastra MX-ONE™ Telephony System (Telephony Switch und Telephony Server V3)
- MD110 BC12
- MD110 BC11 (mit eingeschränkter Funktionalität und ohne Unterstützung für Dialog 4225)
- MD Evolution 7.1
- MD Evolution 6.1 (mit eingeschränkter Funktionalität und ohne Unterstützung für Dialog 4225)

Für Dialog 4224 Operator:

- MD110 BC11 oder BC12
- Aastra MX-ONE™ Telephony System (Telephony Switch und Telephony Server V3)

## Hardware-Kompatibilität

Für alle Dialog 4000 Digitaltelefone:

- Digitale Nebenstellenanschlüsse mit 2B+D

Für den Download von Firmware und die Softkey-Funktionen ist erforderlich:

- ELU 28/3 R3A-Leitungsbaugruppe (oder eine höhere Überarbeitungs-version) oder ELU33-Leitungsbaugruppe

## Leitungsnetz

2-adrige Verbindung. Maximale Leitungslänge: Typ EKKX 2 x 0,5 mm, 1000 m

## Umgebungsbedingungen

Temperatur +5°C – +45°C

Relative Luftfeuchtigkeit 10 % – 95 %

Lagerung:

Temperatur –10°C – +55°C

Relative Luftfeuchtigkeit 10 % – 95 %

## Rufton

Zehn Lautstärkestufen (maximale Lautstärke > 72 dBA) und zehn verschiedene Ruftöne. Es können eigene Melodien einprogrammiert werden. (Das gilt nicht für Dialog 4220.)

## Farben

Dialog 4220, 4222, 4223, 4225: Tastenmodule sind in hellen Farben und dunkelgrau erhältlich. Dialog 4224 ist in hellgrau erhältlich.

Funktion für Gehörgeschädigte ITU-T P. 370 (8/96) und 47 CFR Part 68

Acoustic Shock Protection ETS 300 245-2

Sprachübertragung ETSI TBR8

Eingehaltene Vorschriften EU/EFTA: R & TTE-Richtlinie 1999/5/EG US: FCC Part 15 und 68

AU: AS/NZS 3548: 1995, CISPR 22:2002, ACA TS 001:1997, AS/ACIF S004:2001

Für weitere Informationen:

[www.aastra.com/sdoc](http://www.aastra.com/sdoc)

## Leistungsaufnahme:

Typischer Wert, einschließlich Leistungsaufnahme für den erforderlichen System-Bestandteil (230 V, 75 % Wirkungsgrad):

Dialog 4220	0.50 W
Dialog 4222	0.78 W
Dialog 4223	0.80 W
Dialog 4225/4224	1.18 W
Tastenmoduleinheit	0.03 W
Optionale Einheit	0.05 W

## Zubehör

- Tastenmodul mit 17 frei programmierbaren Tasten und zugehörigen LEDs
- Press-to-Talk-Telefonhörer
- Optionale Einheit mit Unterstützung für Besetztszeichen (außer Dialog 4224) oder externe Klingel, die unter dem Telefon montiert wird.
- Ausziehbares Telefonregisterfach
- Verbindungskabel
- Telefonzellen bei Wandmontage
- Designation Card Manager Kit mit einer Toolbox-CD und vorgeschnit-tenen Papierkarten

## Recycling

Alle Telefone der Dialog 4000-Reihe können recycelt werden. Tragen Sie zur Vermeidung von Abfall bei, indem Sie gebrauchte Geräte zu Recycling-Einrichtungen senden. Aastra gewährleistet eine umweltfreundliche Handhabung und Wiederverwertung von Geräten, die zu einer unserer Sammelstellen gebracht werden.

## Funktionen der Telefone

	Dialog 4220 Lite	Dialog 4222 Office	Dialog 4223 Professional	Dialog 4225 Vision	Dialog 4224 Operator
Grafikdisplay (Pixel)	–	128x25	240x39	320x80	320x80
Verstellbares Display	n/a	–	•	•	•
Display mit Hintergrundbeleuchtung	n/a	–	–	•	•
Programmierbare Tasten	5	5	7	17	n/a
LEDs	12	13	13	23	19
Navigationstasten	–	–	–	3	n/a
Softkeys	–	–	4	4	n/a
Leitungszugänge	2	2	2	2	n/a
Abfragetaste	1	1	1	1	n/a
Übertragungstaste	•	•	–	–	n/a
Freigabefunktion	•	•	•	•	•
Funktion für Gehörgeschädigte, mit Verstärkung (+6dB)	•	•	•	•	•
Anzeige für wartende Meldungen	•	•	•	•	n/a
Stummschaltung/ Geräuschlose Anrufmeldung	•	•	•	•	•
Lautsprechen (LS)	•	•	•	•	n/a
Freisprechen	–	•	•	•	n/a
Headset-Anschluss und -Taste	–	•	•	•	•
Anschluss für zusätzliches Tastenmodul	–	1	4	4	n/a
Lautstärkeregelung	•	•	•	•	•
Programmierbare Ruftonlautstärke und Ruftöne	•	•	•	•	•
Anschluss für optionale Einheit	–	•	•	•	•
Verstellbare Konsolenbasis	•	•	•	•	•
Wandmontage	•	•	•	•	•

n/a: Für dieses Terminal nicht gültig.

## Abmessungen\* und Gewicht

	Dialog 4220	Dialog 4222	Dialog 4223	Dialog 4225/4224	Tastenmodul	Optionale Einheit
Länge (mm)	231	231	231	234	226	85
Breite (mm)	159	159	204	240	64	92
Höhe (mm)	102	102	102	102	90	35
Gewicht (g)	627	670	837	978	222	41

## Besondere systemabhängige Telefonfunktionen

	Dialog 4220 Lite	Dialog 4222 Office	Dialog 4223 Professional	Dialog 4225 Vision
Abwesenheitsinformation	Prozedur	Prozedur	Softkey	Softkey
Account-Code	Prozedur	Prozedur	Softkey	Softkey
Automatischer Rückruf	vorprog. Taste	vorprog. Taste	Softkey	Softkey
Anrufer-Kennung (ID)	n/a	ja	ja	ja
Anrufliste/Namen- und Nummernprotokoll	n/a	nein	ja	ja
Rufübernahme individuell	vorprog. Taste	vorprog. Taste	Softkey	Softkey
Zeitmessung	n/a	nein	ja	ja
Anklopfen	vorprog. Taste	vorprog. Taste	Softkey	Softkey
Gebührenanzeige	n/a	nein	ja	ja
Sprachauswahl	n/a	Prozedur	Prozedur	Prozedur
Uhr und Kalender	n/a	ja	ja	ja
Konferenzschaltung	vorprog. Taste	vorprog. Taste	Softkey	Softkey
Namenwahl (Telefonbuch)	nein	nein	ja	ja
Rufumleitung	vorprog. Taste	vorprog. Taste	Softkey	Softkey
Follow-me (extern)	vorprog. Taste oder Prozedur	vorprog. Taste oder Prozedur	Softkey	Softkey
Follow-me (intern)	vorprog. Taste oder Prozedur	vorprog. Taste oder Prozedur	Softkey	Softkey
Free Seating	Prozedur	Prozedur	Prozedur	Prozedur
Rückfrage	Telefontaste	Telefontaste	Telefontaste	Telefontaste
Aufschalten	Prozedur	Prozedur	Softkey	Softkey
Wahlwiederholung der letzten externen Nummer	Prozedur	Prozedur	Softkey	Softkey
Manuelle Funktion für wartende Nachrichten	vorprog. Taste	vorprog. Taste	vorprog. Taste	vorprog. Taste
Wartende Nachricht	vorprog. Taste	vorprog. Taste	vorprog. Taste	vorprog. Taste
Namenskennung	n/a	ja	ja	ja
Parallelruf	ja	ja	ja	ja
Profil für Persönliche Nummer	Prozedur	Prozedur	Softkey	Softkey
Makeln	Telefontaste	Telefontaste	Telefontaste	Telefontaste
Externe Nummer speichern	vorprog. Taste	vorprog. Taste	vorprog. Taste	vorprog. Taste
Sekretariatsfunktionen	vorprog. Taste	vorprog. Taste	vorprog. Taste	vorprog. Taste
Rufumlegung	Telefontaste	Telefontaste	Softkey	Softkey

Benutzerhandbücher sind erhältlich auf der Telephone Toolbox-CD und unter:  
<http://www.aastra.com>

---

# Funktionen des Dialog 4224 Operator

- Abwesenheitsinformation
- Account-Code
- Alarmanzeige
- Anklopfen
- Annahmefunktion
- Anruf einer eigenen Amtsleitung
- Anrufankündigung
- Anrufschutz-Überbrückung
- Anrufumleitungen
- Anzeige/Unterdrückung der Rufnummer des gerufenen Teilnehmers
- Aufschalten auf Amtsleitung
- Aufschalten auf Nebenstelle
- Auswahl einer bestimmten Amtsleitung
- Automatische Fernleitungswahl
- Automatische/manuelle Anrufannahme
- Besetzt-Überprüfung
- Bitte zurückrufen
- Erzwungene Leitungsfreigabe
- Externes Follow-me, Hilfe
- Fangschaltung
- Flexible Nachtschaltung, Hilfe
- Gebührenzählung
- Gleichzeitige Deaktivierung mehrerer Funktionen, Hilfe
- Gruppieren von PBX-Vermittlern
- Hilfestellung für abgehende Rufe
- Hilfestellung zur Kurzwahl
- Interne Gruppensuche
- Internes Follow-me, Hilfe
- Kennzeichnung Terminal anwesend/abwesend
- Kettengespräch
- Konferenz
- Makeln
- Manuelle Anrufannahme
- Manueller Verbindungsaufbau
- Mithören
- Mithörsperre
- Möglichkeit zur Rücknahme von Nebenstellen
- Nachtschaltung
- Namensanzeige
- Notruf an Vermittler
- Notrufumschaltung
- Parken und Rückschalten geparkter Anrufe
- Personenruf
- Programmieren vom PBX-Vermittler-Terminal aus
- Regelung der Sprachlautstärke
- Rückruf
- Rückruf zum PBX-Vermittler
- Ruftonsignal
- Rufumleitung
- Rufzustellung
- Spezielle Audiosignale für Vermittler mit Sehbehinderungen
- Statusanzeige für Nebenstellen
- Überwachung
- Uhr, Zeitanzeige
- Umleitungsüberbrückung
- Wahl zwischen verschiedenen Ruftönen
- Wahlwiederholung der letzten externen Nummer
- Warteschaltung
- Warteschlangenanzeige
- Weiterleitung eingehender Anrufe an einen anderen PBX-Vermittler
- Weitervermittlung

